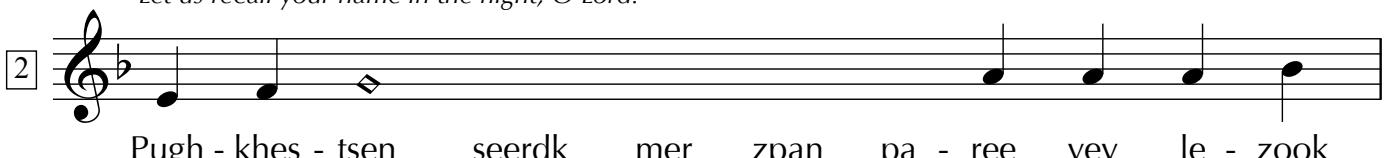
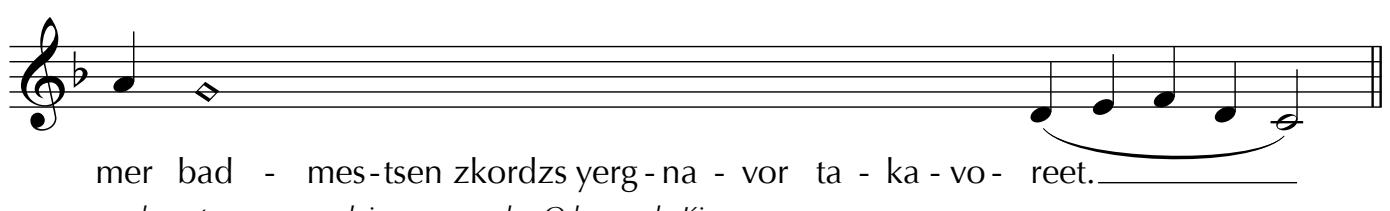
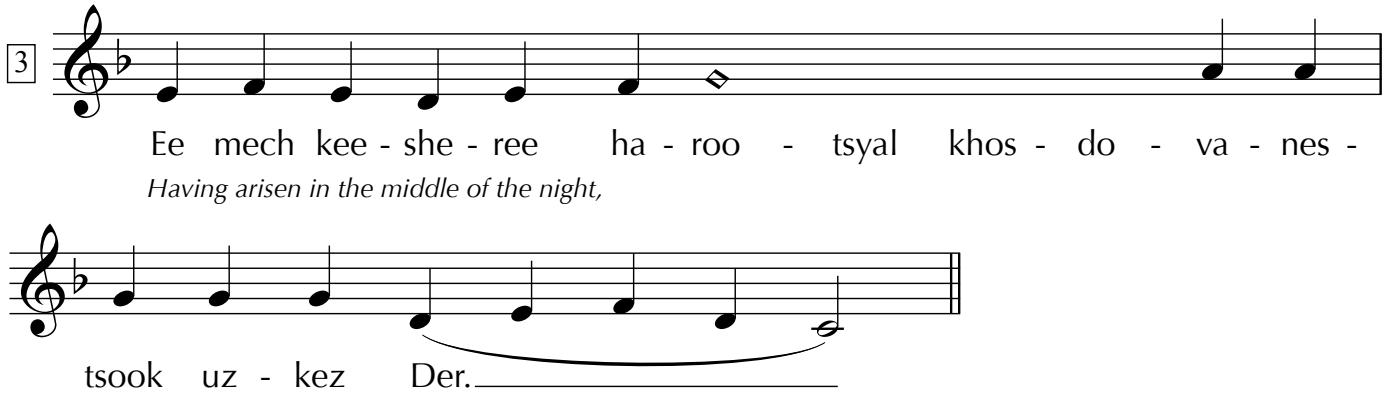


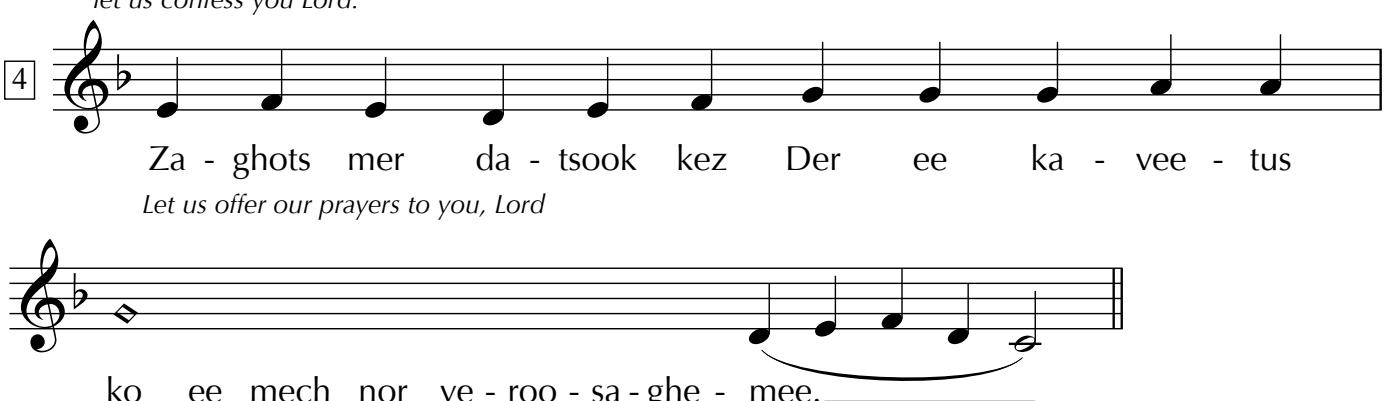
Heeshestsook ee Keesheree

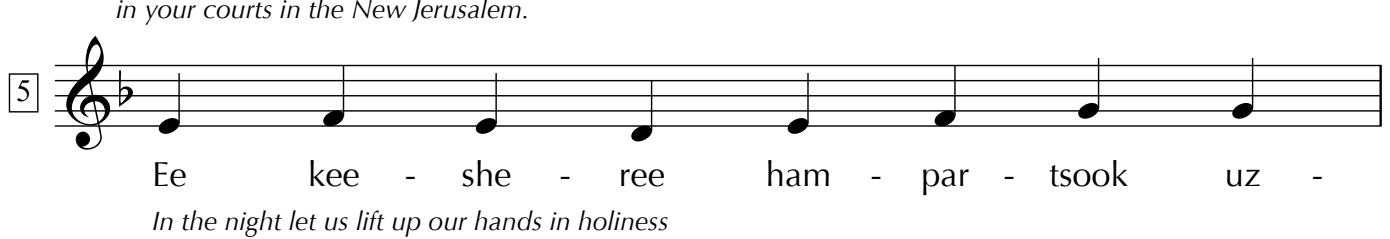
[1] 
Hee-shes-tsook ee kee - she - ree za - noon ko Der.
Let us recall your name in the night, O Lord.

[2] 
Pugh - khes - tsen seerdk mer zpan pa - ree yev le - zook
May our hearts pour forth the good word;

[3] 
mer bad - mes-tsen zkordzs yerg - na - vor ta - ka - vo - reet.
and our tongues proclaim your works, O heavenly King.

[4] 
Ee mech kee - she - ree ha - roo - tsyal khos - do - va - nes -
Having arisen in the middle of the night,
tsook uz - kez Der.
let us confess you Lord.

[5] 
Za - ghots mer da - tsook kez Der ee ka - vee - tus
Let us offer our prayers to you, Lord
ko ee mech nor ye - roo - sa - ghe - mee.
in your courts in the New Jerusalem.

[6] 
Ee kee - she - ree ham - par - tsook uz -
In the night let us lift up our hands in holiness

tse - res - mer sur - poo - tyamp ar kez Der.
to you, O Lord.

7

Ee tsayn ko - hoo - tyan a - me - nayn ho -
With a voice of thanksgiving,

keek orh - ne - tsek uz - Der.
everyone praise the Lord!

Zarteeek

Zar - teek park eem zar - teek yev yes zar - tyayts
Arise, O my glory, arise!

a - ra - vo - doos. A - le - loo - ya.
And I shall rise this morning. Alleluia.

2

Zar - teek unt zu - var - toons man - goonk ve - ree - nun
Arise with the vigilant angels,

See - o - nee. A - le - loo - ya.
O children of the supernal Sion. Alleluia.



Arise O sons of light,



ho - run__ loo - so. A - le - loo - ya.

in praise of the Father of Light. Alleluia.



Zar - teek purg - yalk a - ryamp yev dook uz - pa -

Arise, all of you saved by the blood,



rus pur - go - gheen. A - le - loo - ya.

and give glory to Savior. Alleluia!



Zar - teek nor - zho - gho - voortk nor - yerks ar - yal

Arise, new people!



no - ro - ko - gheen. A - le - loo - ya.

And sing a new song to Him who makes all things new. Alleluia.



Zar - teek har - soonk hok - vov sbas - yalk ka - lo

Arise, brides in the spirit,



soorp pe - sa - yeen. A - le - loo - ya.

awaiting the coming of the holy Bridegroom. Alleluia.



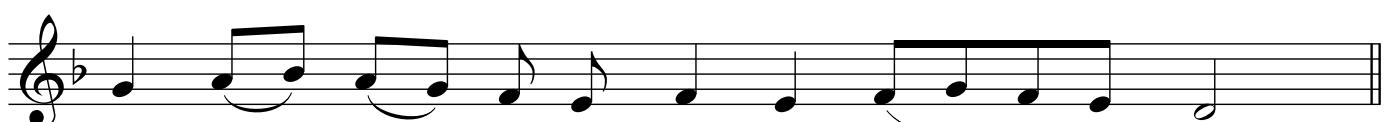
Arise, you who burn with the Light,



like the wise, holy maidens. Alleluia.



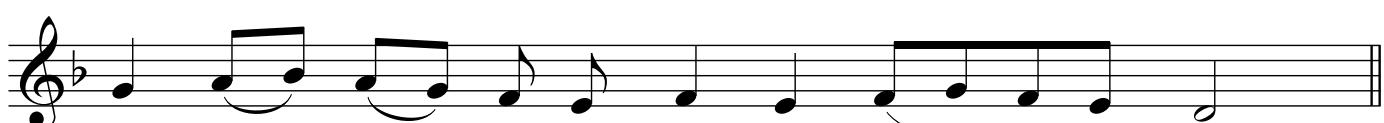
Arise, prepare warm tears



as oil for your lamps. Alleluia.



Arise! Do not sleep or slumber



like the foolish maidens. Alleluia.



Arise, let us fall down in worship,



saying this with tears: Alleluia.

ψ

Zar - teer un - ter nun - ches Der mee mer - zher__

Arise! Why do you slumber?

uz - mez ee sbar.

Lord, do not forsake us.

11

A - ree Der ok - nya mez da - tsook an - va -

Arise, Lord and help us.

nut____ koom uz - pars.

And we shall glorify your name.

12

Ayzhm yev ha - ved Hor yev Vort - vo____ yev____ soorp

Now and forever to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Hok - vooyn a - men.

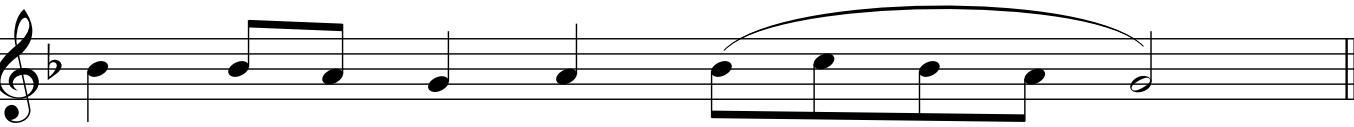
ψ

Zar - toot - syalks ee____ zpagh - ma - neh kee - she - ra -

We have arisen from the pursuit of night-time rest.

yeen han - kus - deh - neh.

14 
 Shnor - hes-tseh mez mar - ta - ser Der mu-khee - ta - roo - tyoon yev ee spo
May the loving Lord grant us consolation


 pans ye - ge - ghets - vo.
in the solace of the church.

15 
 A - heev yev to - ghoo-tyamp gats- tsook ee ha - ghots.
With awe and reverence let us stand in prayer.

16 
 Yeg - yal khos - do - va - nes- tsook uz - han - tsans.
Let us come and confess our errors.

17 
 Yev kud - tsook ee____ Krees - do - seh uz - ka - voo -
And we shall find in Christ expiation


 tyoon yev uz-medz zo - ghor - moo - tyoon.
and great mercy.

18 
 Ha - vee - dyans ha - vee - deh - neets a - men. A - le - loo - ya.
Forever and ever Amen. Alleluia.


 A - le - loo - ya. A - le - loo - - ya.
Alleluia. Alleluia.

